**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 26 (1953)

**Heft:** 10

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# LA SUISSE, PAYS DIVERS ET TOUJOURS PITTORESQUE

Connaissez-vous les brochures avantageuses et richement illustrées de l'Office Central Suisse du Tourisme?





#### A pied à travers la Suisse

Ce petit guide propose des voyages en zig-zag à tra-vers la Suisse avec une série de conseils pratiques et des itinéraires variés, encadrés de croquis géo-graphiques avec indication des distances kilométriques entre chaque localité. Le texte est à la fois agréable et instructif. Prix de vente 1 fr.

#### La Suisse d'aujourd'hui

Cette brochure, dont la rédaction a été confiée à une plume qualifiée, présente la Suisse sous ses aspects les plus divers: son organisation politique, son équipe-ment industriel et agricole, son peuple, ses traditions, ainsi que les voies de com-munication et la situation de la Suisse dans le monde. Prix de vente 1 fr.

#### Autres publications

G.I.'s in Switzerland

La Suisse artistique

La pêche en Suisse

Ecoles privées en Suisse

Prix de vente Brochures Langues Fr. 1 .- allemand, français Sur les routes suisses

Carte touristique de la Suisse Fr. -. 50 allem., franç., angl. espagn., portugais,

holl., italien Fr. 1.— allem., franç., angl. L'alpinisme en Suisse

Fr. 1 .- allemand, français Itinéraires d'art en Suisse La Suisse du Nord-Ouest Fr. 1 .- allemand

Fr. 1 .- allemand, français Lac Láman Fr. 1 .- français

La Suisse, terre de guérison Fr. -. 50 allem., franç., angl.

ital., port., holl., suédois L'enseignement universitaire Fr. -.50 franç., espag., angl.

gratis

Fr. -.70 anglais (pour les permissionnaires

américains) Fr. -.50 en six langues Petit guide thermal suisse gratis allem., franc., angl.

Fr. -.50 en quatre langues

Vacances d'hiver en Suisse allem., franç., angl. gratis holl., espag., ital. La Suisse, pays de vacances gratis allem., franç., angl.

Le curling, un sport suisse gratis francais en huit langues

allemand, français.

Cartes

La Suisse en images Fr. 1.50 allemand, italien

Carte routière officielle suisse Fr. -. 50 français/anglais,

Guide du gourmet en Suisse Fr. -.50

(Carte gastronomique)

Cliniques privées en Suisse

La Suisse romantique\*

### Publications diverses

Numéro spécial de la revue «Suisse»: Les 50 ans des CFF Fr. 2.-

Cartes régionales (O. Müller) 1 série de huit reproductions Fr. 4.— texte en 4 langues Chaque reproduction Fr. -.50

Reproductions artistiques de Carigiet (Wolfsberg)

1 série de neuf reproductions Fr. 45.- texte en 2 langues

Chaque reproduction Fr. 5.-

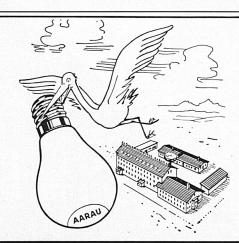
\* Dans les librairies au prix de fr. 3.95

Ces brochures, ainsi que plusieurs autres, peuvent être obtenues auprès de l'Office Central Suisse du Tourisme, Bahnhofplatz 9, Zurich, ou Grand-Pont 8, Lausanne.

Er bringt

kein

Sorgenkind!



GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G., AARAU

# **Altbekannt** in Stadt und Land

Seit siebzig Jahren viel erprobt, Und überall beliebt, gelobt, Wer das von sich behaupten kann, Der weiß, es ist bestimmt was dran.

Die guten Eigenschaften kennt Ein jeder, der den Namen nennt, Sie heißen angenehm und mild, Und schon ist man genau im Bild,

Das kann nur WEISFLOG-Bitter sein, Wem fällt nicht dieser Name ein, Wenn man von einer Marke spricht, Die wirklich hält, was sie verspricht?

Bei Sonnenschein und bei Gewitter, Trinkt man sein Gläschen WEISFLOG-Bitter, Ob sec, gespritzt, ist einerlei, Man trinkt ihn, und man bleibt dabei.



Verlangen Sie auch im Speisewagen WEISFLOG sec oder gespritzt



# HOTEL BRISTOL BERN

Schauplatzgasse 10 / Spitalgasse 21

100 Betten - Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe und Sitzungen Im Stadtrestaurant eine gepflegte Küche mit pikanten Spezialitäten

Telefon 20101 - Jos. P. Genelin



Rôtisserie

# RÄBLUS BASEL

# «HOLBEINSTUBE»

Dufourstraße 42, am Aeschenplatz, 5 Min. vom Bahnhof Telefon (061) 23 36 00 / 24 53 45 2 Konferenzzimmer

Bisque de Homard..... Fr. 2.-Rehschnitzel, Spätzli.. Fr. 5.50 1/2 Homard, Parisienne . Fr. 3.75 SCAMPIS VENITIENNE Fr. 7.50 Rebhuhn (Jäger Art) . Fr. 7.50 Fasanen, 2 Personen .. Fr. 14.-Rehrücken täglich

Spécialité: Coq à la fine-champagne Menus à Fr. 4.50, 6.50, 7.50, 9.50 Teller-Lunch mit Suppe 2.50

> Biere vom Faß Carlsberg Kopenhagen, hell Münchner Liebfrauenbier, dunkel



GUSTI BERNER

(Balbo)

Maître rôtisseur Confrérie de la Chaîne des Rôtisseurs